РЕШЕНИЯ

РЕШЕНИЕ (ЕС) 2021/2271 НА СЪВЕТА

от 11 октомври 2021 година

относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз на седмото съвещание на срещата на страните по Конвенцията от Орхус във връзка с дела за установяване на съответствието ACCC/C/2008/32, ACCC/C/2015/128, ACCC/C/2013/96, ACCC/C/2014/121 и ACCC/C/2010/54

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 192, параграф 1 във връзка с член 218, параграф 9 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

(1) Конвенцията на Икономическата комисия за Европа на Организацията на обединените нации (ИКЕ на ООН) за достъпа до информация, участието на обществеността в процеса на вземането на решения и достъпа до правосъдие по въпроси на околната среда („Конвенцията от Орхус“) ([1]) беше одобрена от името на Европейската общност с Решение 2005/370/ЕО на Съвета ([2]) на 17 февруари 2005 г.

(2) Произтичащите от Конвенцията от Орхус задължения, отнасящи се до институциите и органите на Съюза, са въведени в неговото законодателство — по-специално с Регламент (ЕО) № 1367/2006 на Европейския парламент и на Съвета ([3]).

(3) В съответствие с член 15 от Конвенцията от Орхус беше учреден Комитетът за преглед на съответствието с разпоредбите на Конвенцията от Орхус („Комитет за преглед на съответствието“). Комитетът за преглед на съответствието е компетентен да извършва преглед на спазването на задълженията по Конвенцията от Орхус от страните посочената конвенция.

(4) На своето седмо съвещание, насрочено за 18—20 октомври 2021 г., срещата на страните по Конвенцията от Орхус („срещата на страните“) трябва да приеме Решение VII/8f относно спазването от страна на Съюза на задълженията му по Конвенцията от Орхус („решение VII/8f“), включително по-специално констатациите и препоръките на Комитета за преглед на съответствието по дела ACCC/C/2008/32 и ACCC/C/2015/128. Решение VII/8f обхваща също констатациите на Комитета за преглед на съответствието по дела ACCC/C/2013/96 и ACCC/C/2014/121 и по доклада относно изпълнението на искова молба ACCC/M/2017/3 във връзка с решение V/9g (дело ACCC/C/2010/54).

(5) Констатациите по дела ACCC/C/2008/32, ACCC/C/2015/128, ACCC/C/2013/96 и ACCC/C/2014/121 ще бъдат представени на срещата на страните посредством решение VII/8f, като по този начин ще получат статут на официално тълкуване на Конвенцията от Орхус и ще станат задължителни за страните по Конвенцията от Орхус и органите по конвенцията.

(6) На 17 март 2017 г. Комитетът за преглед на съответствието представи на Съюза констатациите си по дело ACCC/C/2008/32 във връзка с достъпа до правосъдие на равнището на Съюза. В точка 123 от констатациите си, Комитетът за преглед на съответствието посочва, че „съответната страна не спазва разпоредбите на член 9, параграфи 3 и 4 от Конвенцията във връзка с достъпа на отделни граждани до правосъдие, тъй като задълженията, произтичащи от посочените параграфи, не се прилагат или не се спазват нито от Регламента относно Конвенцията от Орхус, нито от съдебната практика на Съда на Европейския съюз.“

([1]) ОВ L 124, 17.5.2005 г., стр. 4.

([2]) Решение 2005/370/ЕО на Съвета от 17 февруари 2005 г. за сключване от името на Европейската общност на Конвенцията за достъп до информация, участие на обществеността в процеса на вземане на решения и достъп до правосъдие по екологични въпроси (ОВ L 124, 17.5.2005 г., стр. 1).

([3]) Регламент (ЕО) № 1367/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 6 септември 2006 г. относно прилагането на разпоредбите на Орхуската конвенция за достъп до информация, публично участие в процеса на вземане на решения и достъп до правосъдие по въпроси на околната среда към институциите и органите на Общността (ОВ L 264, 25.9.2006 г., стр. 13).

(7) Посредством декларацията, направена и потвърдена от Съюза съответно при подписването и одобряването на Конвенцията от Орхус, органите на Конвенцията бяха уведомени, че „[в] институционалния и правен контекст на Общността […] институциите на Общността ще прилагат Конвенцията в рамките на своите съществуващи и бъдещи правила за достъп до документи, както и другите правила от законодателството на Общността в областта, предмет на Конвенцията.“

(8) Процедурата за административно преразглеждане съгласно Регламент (ЕО) № 1367/2006 допълва цялостната система на Съюза за съдебен контрол, която дава възможност на отделните граждани да изискват преразглеждане на административни актове чрез преки съдебни искове на равнището на Съюза, в съответствие с член 263, четвърта алинея от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС), и чрез преюдициални запитвания от националните съдилища, в съответствие с член 267 от ДФЕС, които съгласно Договорите са неразделна част от тази система. Съществена роля в посочената система има правомощието на националните съдилища да отправят преюдициални запитвания до Съда на Европейския съюз съгласно член 267 от ДФЕС. Съгласно член 267 от ДФЕС националните съдилища на държавите членки са неразделна част от системата за съдебна защита на Съюза като съдилища с обща компетентност по отношение на правото на Съюза ([4]).

(9) Като взе предвид повдигнатите от Комитета за преглед на съответствието въпроси по дело ACCC/C/2008/32, на 14 октомври 2020 г. Комисията представи законодателно предложение за Регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕО) № 1367/2006 („изменението на Регламент (ЕО) № 1367/2006“). Съзаконодателите постигнаха политическо споразумение по отношение на изменението на Регламент (ЕО) № 1367/2006 на 12 юли 2021 г. Изменението на Регламент (ЕО) № 1367/2006 ще гарантира, че правото на Съюза е в съответствие с разпоредбите на Конвенцията от Орхус, уреждащи достъпа до правосъдие по въпроси на околната среда, по начин, който е съвместим с основните принципи на правото на Съюза и с неговата система за съдебен контрол.

(10) Комисията информира Комитета за преглед на съответствието за подробностите във връзка с политическото споразумение по отношение на изменението на Регламент (ЕО) № 1367/2006 и предостави на Комитета за преглед на съответствието консолидирана версия на текста на посоченото изменение. Освен това Комисията информира Комитета за преглед на съответствието относно последващите етапи на законодателната процедура и че влизането в сила на изменението на Регламент (ЕО) № 1367/2006 се очаква най-късно в началото на ноември 2021 г. Поради това решение VII/8f следва да приветства мерките, които ще бъдат въведени с изменението на Регламент (ЕО) № 1367/2006, и да отбележи, че след като изменението на Регламент (ЕО) № 1367/2006 влезе в сила, то ще отговаря изцяло на констатациите на Комитета за преглед на съответствието по дело ACCC/C/2008/32.

(11) На 17 март 2021 г. Комитетът за преглед на съответствието представи на Съюза констатациите си по дело ACCC/C/2015/128. Комитетът за преглед на съответствието установи, че Съюзът е нарушил Конвенцията от Орхус, тъй като не е предоставил достъп до административни или съдебни процедури на отделни граждани с цел оспорване на решения относно мерки за държавна помощ, взети от Комисията.

(12) Отчитайки опасенията и констатациите на Комитета за преглед на съответствието по дело ACCC/C/2015/128, Комисията направи изявление като част от компромиса, водещ до политическото споразумение относно изменението на Регламент (ЕО) № 1367/2006, в което се ангажира да „анализира последиците от констатациите и да подложи на оценка наличните варианти за действие. Комисията ще завърши и публикува тази оценка до края на 2022 г. Ако е целесъобразно, до края на 2023 г. Комисията ще предложи мерки за справяне с проблема с оглед на задълженията на ЕС и неговите държави членки съгласно Конвенцията от Орхус и като се вземат предвид правилата на правото на Съюза относно държавната помощ.“

(13) Съюзът следва да декларира, че Комисията е поела ангажимент да анализира последиците от констатациите на Комитета за преглед на съответствието, да подложи на оценка наличните варианти за действие, да допълни и публикува оценката и да предложи мерки, ако е целесъобразно, за разрешаване на въпроса, повдигнат от Комитета за преглед на съответствието, в посочените в изявлението срокове и като се вземат предвид правилата на правото на Съюза относно държавната помощ. Поради това Съюзът следва да отчете констатациите на Комитета за преглед на съответствието по дело ACCC/C/2015/128 и да предложи на срещата на страните констатациите да не бъдат одобрени, а вместо това приемането на позиция във връзка с тях да се отложи за следващото съвещание на срещата на страните. В случай че позицията на Съюза за отчитане на констатациите на Комитета за преглед на съответствието

([4]) Становище 1/09 на Съда (пленарен състав) от 8 март 2011 г., Становище съгласно член 218, параграф 11 от ДФЕС, ECLI:EU:C:2011:123, точка 80.

по дело ACCC/C/2015/128 не бъде приета от другите страни по Конвенцията от Орхус, Съюзът следва да предложи частта от решение VII/8f, която засяга дело ACCC/C/2015/128, да се разгледа отделно, както и Съюзът следва да отхвърли приемането на посочената част от решение VII/8f с цел отлагане на вземането на решение по тези констатации на Комитета за преглед на съответствието. В случай че посочената част от решение VII/8f не е възможно да се разгледа отделно, Съюзът, след като е изчерпал всички средства за постигането на тази цел, следва като крайна мярка да заеме позиция за отлагане на приемането на решение VII/8f в неговата цялост за следващото съвещание на срещата на страните.

(14) Констатациите на Комитета за преглед на съответствието по дело ACCC/C/2013/96 се отнасят до спазването от страна на Съюза на конвенцията във връзка с приемането от Комисията на списък с „проекти от общ интерес“.

(15) Констатациите на Комитета за преглед на съответствието по дело ACCC/C/2014/121 се отнасят до спазването от страна на Съюза на конвенцията във връзка с преразглеждането или актуализирането на разрешителните съгласно Директива 2010/75/ЕС на Европейския парламент и на Съвета ([5]).

(16) Констатациите на Комитета за преглед на съответствието в доклада относно изпълнението на искова молба ACCC/M/2017/3 се отнасят до последващите действия във връзка с решение V/9g (дело ACCC/C/2010/54, одобрено на срещата на страните през 2014 г.).

(17) Целесъобразно е да се определи позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза на седмото съвещание на срещата на страните, тъй като Решение VII/8f ще бъде обвързващо за Съюза,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза на седмото съвещание на срещата на страните по Конвенцията от Орхус („срещата на страните“) във връзка с Решение VII/8f относно спазването от страна на Съюза на задълженията му по Конвенцията от Орхус („решение VII/8f“) по отношение на дело ACCC/C/2008/32, е да се приеме решение VII/8f и да се одобрят констатациите и препоръките на Комитета за преглед на съответствието. Съюзът обаче следва да гарантира, че в посоченото решение са отразени следните положения:

— в решение VII/8f се приветства фактът, че Съюзът е предприел всички необходими стъпки, за да осигури спазването на констатациите на Комитета за преглед на съответствието; и

— в решение VII/8f се потвърждава, че Съюзът ще е изпълнил изцяло препоръките на Комитета за преглед на съответствието във връзка с дело ACCC/C/2008/32 след като на изменението на Регламент (ЕО) № 1367/2006 влезе в сила.

В изявлението си относно решение VII/8.f по отношение на дело ACCC/C/2008/32 Съюзът подчертава централната роля на националните съдилища на Съюза като съдилища с обща компетентност по отношение на правото на Съюза и системата за преюдициални запитвания, предвидена в член 267 от ДФЕС, като валидно средство за правна защита.

Член 2

(1) Позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза на седмото съвещание на срещата на страните във връзка с решение VII/8f по отношение на дело ACCC/C/2015/128, е да не се одобрят констатациите на Комитета за преглед на съответствието, а да отчетат опасенията и констатациите на Комитета за преглед на съответствието и да се предложи приемането на позицията по констатациите по посоченото дело да се отложи за следващото съвещание на срещата на страните.

(2) С цел да оправдае искането за такова отлагане и да докаже готовността си да предприеме незабавни последващи действия във връзка с констатациите на Комитета за преглед на съответствието по дело ACCC/C/2015/128, Съюзът декларира, че в контекста на законодателната процедура относно изменението на Регламент (ЕО) № 1367/2006, Комисията е направила изявление, че:

— понастоящем анализира последиците от констатациите и подлага на оценка наличните варианти за действие;

([5]) Директива 2010/75/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 24 ноември 2010 г. относно емисиите от промишлеността (комплексно предотвратяване и контрол на замърсяването) (ОВ L 334, 17.12.2010 г., стр. 17).

— е поела ангажимент да завърши и публикува посочената оценка до края на 2022 г.;

— е поела ангажимент, ако е целесъобразно, до края на 2023 г. да предложи мерки за справяне с този проблем с оглед на задълженията на Съюза и неговите държави членки съгласно Конвенцията от Орхус и като се вземат предвид правилата на правото на Съюза относно държавната помощ.

Изявлението на Комисията се предоставя на останалите страни по Конвенцията от Орхус и на Комитета за преглед на съответствието преди седмото съвещание на срещата на страните.

3. В случай че другите страни по Конвенцията от Орхус не приемат позицията, заета от името на Съюза по дело ACCC/C/2015/128, посочена в параграф 1 на настоящия член, позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на седмото съвещание на срещата на страните във връзка с решение VII/8f по отношение на дело ACCC/C/2015/128, е вместо това да се вземе отделно решение относно частта от решение VII/8f, която засяга дело ACCC/C/2015/128, и да се отхвърли приемането на посочената част от решение VII/8f с цел отлагане на вземането на решение по тези констатации на Комитета за преглед на съответствието за следващото съвещание на срещата на страните.

4. Ако въпреки интензивните консултации с Бюрото на Конвенцията по Орхус и другите страни по Конвенцията от Орхус се окаже невъзможно частта от решение VII/8f, която се отнася до дело ACCC/C/2015/128, да се разгледа отделно и вземането на решение по това дело да се отложи, като същевременно се одобрят частите от решение VII/8f, които се отнасят до дела ACCC/C/2008/32, ACCC/C/2013/96, ACCC/C/2014/121 и ACCC/C/2010/54, и Съюзът стигне до заключението в рамките на координация на място, че всички средства за постигането на тази цел са били изчерпани, позицията, която трябва да бъде заета от името на Съюза в рамките на седмото съвещание на срещата на страните във връзка с решение VII/8f по отношение на дело ACCC/C/2015/128, е, като крайна мярка, приемането на решение VII/8f в неговата цялост да се отложи за следващото съвещание на срещата на страните.

Член 3

Позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза на седмото съвещание на срещата на страните във връзка с решение VII/8f по отношение на дела ACCC/C/2013/96 и ACCC/C/2014/121 и искова молба ACCC/M/2017/3 във връзка с решение V/9g (дело ACCC/C/2010/54), е да се одобрят констатациите и препоръките на Комитета за преглед на съответствието в решение VII/8f.

Член 4

Незначителни промени на позициите, посочени в членове 1, 2 и 3, могат да бъдат договорени от представителите на Съюза, след консултации с държавите членки, при координация на място и с оглед на евентуалните преговори относно решение VII/8f на седмото съвещание на срещата на страните, без да е необходимо допълнително решение на Съвета.

Член 5

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Люксембург на 11 октомври 2021 година.

За Съвета
Председател
J. PODGORŠEK